

## **“ЮЖНОЕ И ВОСТОЧНОЕ Средиземное МОРЕ и ЧЕРНОЕ море: Новые предизвикательства для Исследования Биологического разнообразия и Мониторинг”**

Дорогие Друзья и Колеги,

Это уже седмая Е-Конференция в рамках MARBENA и она является очень особая. Поскольку все предыдущие Е-конференции были организованные в связи с подготовкой полугодных совещаний Европейской Платформой для Исследования Биологического Разнообразия и Стратегии настоящая связана с подготовкой рабочей встречи, которая состоится в Словении в Октябре. На этой встрече мы собираемся дискутировать возможности и проблемы о совместном сотрудничестве для исследования биологического разнообразия за границы Европейского союза.

Южное и Восточное Средиземное море и Черное море является одновременно биологически очень интересные и вместе с этим очень важные для экономики стран морского региона. Для микробов, растений и животных нет границ и многие проблемы, связанные с их экологии, эксплуатации и консервации мы не можем решить в национальном контексте. Несмотря на то что Средиземное море и Черное море географически единные, административная и политическая ситуация довольно сложная, имея в виду политические препятствия и традиционные проблемы между Севера и Юга, которые в большой степени затрудняют полезное сотрудничество между учеными и другими заинтересованными в регионе.

Организации как CIESM и UNEP играют существенную роль в Средиземноморском регионе, но связь с европейском союзе не всегда довольно сильная. MARBENA является инфраструктурным проектом 5 РП -ЕС и его основная цель объединить исследования биологического разнообразия и инфраструктуры в одну сеть. С самого начала участники проекта приняли как одна из основных целей расширит сотрудничество со всех заинтересованных стран.

MARBENA не организация а проект из и для ученых и его цели довольно простые. Мы уверены что морское биологическое разнообразие очень важное для люди и стран в и вне ЕС и мы должны относиться к этим конструктивно и эффективно. Мы уверены что сотрудничество между специалистами является важным условием для выполнения этой цели. Конечно для этого необходимо время. Но все равно нам надо с чем-то начинать. И в этом MARBENA может помочь.

Дорогие Колеги. Я надеюсь что MARBENA получит твердой ответ от вас на то, что для вас самое главное, как надо идти дальше и как можно разрешать проблемы. Пожалуйста поднимайте голос - это ваша трибуна.

Профессор Карло Хайп  
Генеральный Координатор